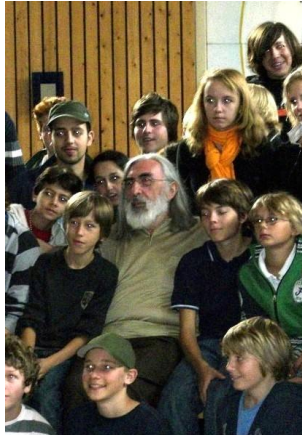


Madrid a 4 de septiembre de 2007



¡Hola Conchi!
¡Hola alumnos del instituto Comenius en Düsseldorf!

Todavía guardo un grato recuerdo de mi estancia entre vosotros.
El entusiasmo de vuestra participación,
la atención al escuchar,
las preguntas interesadas, me alegraron mucho.

Estos días ha pasado por aquí uno de los sacerdotes que trabaja en Medellín.
Le pregunté por la acción de los "mercados y las becas".
Me dijo que estaban todos muy entusiasmados,
que los que recibían becas estaban felices de poder estudiar,
de que son muchos los que de una forma u otra se benefician de la ayuda.
Es un efecto dominó.
Por ejemplo se benefician los hermanos de los que reciben becas, pues así
a los padres les alcanza algo de dinero para mandarles también a ellos
a la escuela. ¿Te das cuenta?

Me gustaría deciros que la labor que hacéis es muy válida,
que muchas personas se benefician mucho de vuestra aportación
y de que en el fondo también vosotros mismos os enriquecéis
con vuestra generosidad. Ser generoso, compartir, colaborar,
sobre todo con los más necesitados es un gran "plus" para las personas
que lo hacen. También para vosotros, aunque fuerais pequeños.

Bueno, Conchi, saluda al sacerdote evangélico de mi parte.
Que os vaya genial a todos.

Con mucho cariño

Vicente

Madrid, 4. September 2007

Hallo Conchi!
Hallo Schüler des Comenius Gymnasiums in Düsseldorf!

Ich trage noch eine angenehme Erinnerung an meinen Aufenthalt bei Euch in mir.
Eure begeisterte Teilnahme,
Eure Aufmerksamkeit beim Zuhören,
Eure interessierten Fragen haben mich sehr gefreut.

Vor einigen Tagen war einer der Priester die in Medellín arbeiten hier.
Ich habe ihn nach der „Aktion Lebensmittelmarkt und Stipendien“ gefragt.
Er sagte mir, dass alle begeistert seien,
dass diejenigen die Stipendien erhalten glücklich seien zur Schule gehen zu können,
dass es viele seien, die auf die eine oder andere Art aus der Hilfe Nutzen ziehen.
Es ist ein Domino-Effekt.
Zum Beispiel ziehen die Geschwister der Stipendiaten einen Nutzen, denn so
reicht den Eltern etwas Geld, um auch sie zur Schule zu schicken.
Bemerkst du etwas?

Ich möchte Euch gerne sagen, dass das was Ihr leistet sehr wertvoll ist,
dass viele Menschen aus Eurem Beitrag einen Nutzen ziehen
und dass Ihr Euch im Grunde selbst bereichert
mit Eurer Großzügigkeit. Großzügig sein, teilen, zusammenarbeiten,
besonders mit den Hilfsbedürftigsten, ist ein großes „Plus“ für die Menschen,
die es tun. Auch für Euch, auch wenn Ihr klein seid / ward.

Nun, Conchi, grüße bitte den evangelischen Pfarrer von mir.
Es möge Euch allen „genial“ gehen.

Mit großer Zuneigung

Vicente